

**PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE
COLOMBIA, ANDRÉS PASTRANA, EN LA
CONFEDERACIÓN DE LA INDUSTRIA INDIA –CII–**

Nueva Delhi, 6 de marzo de 2001

India, aunque muy joven como república autónoma, reúne en su inmenso territorio la civilización más antigua del planeta. Con sus diversas religiones y sectas, con sus 17 idiomas oficiales y sus 22.000 dialectos, con los variados orígenes étnicos y culturales de sus más de mil millones de habitantes, éste es un país que le enseña al mundo entero cómo es posible vivir la utopía de la unidad dentro de la diversidad.

En sus 53 años de vida independiente, India ha experimentado notables transformaciones políticas, sociales y económicas que la han convertido en la décima potencia económica mundial, tanto industrial como agrícola y de servicios, además ser uno de los grandes centros de investigación y desarrollo de tecnología.

Ustedes tienen un país que admiramos profundamente, no sólo por su tamaño, su riqueza histórica y natural, su diversidad y la calidad de gente, sino también por sus logros: porque sus gobernantes y habitantes han decidido tomar a

India de la mano para llevarla exitosamente hacia el futuro, dándole prioridad a la información, la educación y la motivación.

Buena parte de estos logros se deben a la Confederación de Industrias Indias, que, desde su fundación, hace más de 100 años, ha hecho todo lo necesario para mantener la industria de este país a la vanguardia de los desarrollos mundiales. De ahí que sea para mí todo un honor poder compartir hoy con los miembros de esta apreciada Confederación, atendiendo la amable invitación de su Presidente, el señor Arun Bharat Ram, para hablarles sobre Colombia y sobre las oportunidades económicas que los indios pueden encontrar en ella.

He venido a esta Confederación, porque soy consciente de la excelente labor que realiza para potenciar las fortalezas de la industria india, creando eficiencia interna para generar competitividad internacional y acercando las pequeñas empresas a los avances tecnológicos. El papel de la Confederación al facilitar el acceso al mercado indio, propiciando alianzas, comercio e inversión, es un activo que debemos capitalizar para el bien de nuestras dos naciones.

India y otros países asiáticos han demostrado ser destacados amigos de Colombia, transfiriendo tecnología y convirtiendo en realidad proyectos de cooperación técnica, educativa y ambiental. Sin embargo, debemos reconocer que, como socios comerciales, aún nos falta mucho camino por recorrer. Nuestra visita es, sin duda, una muestra fehaciente de que mi Gobierno está en capacidad y disposición de hacer todo lo necesario para estrechar aún más nuestros lazos.

La balanza comercial entre nuestros países, favorable para la India, ha ido creciendo durante la mayor parte de la última década, destacándose el aumento experimentado durante el 2000, cuando creció en cerca de un 40% sobre el año inmediatamente anterior, alcanzando una cifra cercana a los 46 millones de dólares, que bien podría ampliarse en la medida en que identifiquemos los bienes y servicios que cada nación está en capacidad de ofrecer a la otra, con ventaja comparativa.

La inversión india en Colombia, por otra parte, es una promisorio realidad desde el comienzo de la década del setenta, si bien en su mayoría se ha realizado a través de subsidiarias extranjeras. Hoy podemos mostrar como un

ejemplo de fe en nuestro país y de rentabilidad de los negocios que se ofrecen en el mismo, la presencia de dos grandes empresas Indias: “*Praj*”, que suministra alta tecnología para el tratamiento de aguas residuales, el procesamiento de frutas tropicales y procesos de fermentación, y “*Rites*”, que actualmente presta una excelente asesoría técnica en la rehabilitación de la red ferroviaria del Atlántico.

Sabemos que para la industria india, América Latina se está convirtiendo en un socio importante y por eso aplaudimos la existencia, dentro de la CII, de un Comité Latinoamericano que, gracias a su trabajo en la identificación de áreas de oportunidades en esta región, ha contribuido a fortalecer la economía y la cooperación comercial entre India y América Latina. Claro ejemplo de su continua labor de acercamiento entre nuestros países es la misión empresarial a Colombia que organizó la Confederación durante el pasado mes de noviembre.

Mi Gobierno desea ir aún más allá de estos prometedores contactos y establecer formalmente un Consejo Empresarial Indo-Colombiano que actúe como foro privilegiado para el

diálogo entre la comunidades empresariales de ambos países y en el cual se identifiquen tanto oportunidades de inversión, comercio, tecnología y alianzas estratégicas en área de interés común, como soluciones conjuntas a problemas eventuales, y que preste una asesoría focalizada de cada comunidad empresarial a sus respectivas autoridades y a sus mismos homólogos del sector privado.

Apreciados amigos empresarios:

Hoy he venido, con un grupo destacado de dirigentes gremiales, empresarios y funcionarios del Estado, a invitarlos a invertir en Colombia, un país que se ha caracterizado en el concierto latinoamericano y mundial por tener una economía estable y sólida, y por la seriedad con que asume sus compromisos internacionales.

☐ Durante el siglo pasado tuvimos largos y continuos periodos de crecimiento positivo, con desempleo moderado, una política fiscal sana y nunca una hiperinflación, un desempeño que se vio interrumpido en 1999, cuando por primera vez en setenta años, tuvimos que pagar con una recesión los efectos de la crisis financiera internacional y las descoordinaciones

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

institucionales resultantes de los cambios en la ~~errores~~ de política económica que ~~cometimos~~ se implementaron en los noventas.

☐ Ante esta situación, al iniciar mi gobierno, lo primero que hice fue diseñar un programa económico en dos etapas, orientado primero a detener la caída y a solucionar el riesgo sistémico del sistema financiero, y luego a impulsar la recuperación.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Como parte de la primera etapa, implementamos un programa de reducción del gasto público que nos dio el espacio y la credibilidad necesarios para bajar las tasas de ~~interés~~ interés a menos del 14% y liberar la tasa de cambio sin traumatismos.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Entretanto, adelantamos ~~y mantener~~ una política monetaria sana que ha logrado, en los dos años y medio de mi gobierno, reducir la inflación a su nivel más bajo en las últimas tres décadas, manteniéndola por dos años consecutivos en un solo dígito y con tendencia decreciente. Además, ~~tenemos~~ hoy una tasa de cambio estable y competitiva, y logramos bajar la tasa de interés en más de ~~20~~ 30 puntos.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Sin embargo, lo más importante del mejoramiento de estas variables es que todas ellas prepararon el terreno para la recuperación que hoy comenzamos a ver en mi país:

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

La industria está creciendo a una tasa del 10%, liderada por sectores que están creciendo por encima del 20% como los textiles, y las exportaciones se están incrementando a tasas cercanas al 2017%.

☐ El sistema financiero está mejorando su desempeño, elevando la calidad de su cartera y abriendo cada día más las compuertas del crédito a los empresarios y al sector construcción

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Inclusive el sector agrícola está creciendo poco a poco, y la construcción comienza a dar síntomas de reactivación.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Para este nuevo año las perspectivas son aún mejores. El ajuste fiscal realizado hasta ahora, además del efecto de la tasa de cambio y la tasa de interés, nos permiten esperar un crecimiento del 4%, más que un punto mayor al crecimiento

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

del 2.8% que se produjo el año pasado, más valioso aún si se considera el decrecimiento del 4.3% que se presentó en 1999.

Ahora estamos listos para consolidar la reactivación, siguiendo el ejemplo de países como India, volcándonos a la inversión extranjera y a los mercados internacionales, para asegurar un crecimiento sólido y sostenible en el largo plazo.

Ustedes ya lo saben, porque hay inversionistas indios con excelentes negocios en nuestro país y porque grupos de empresarios nos han visitado recientemente y han estudiado las perspectivas económicas de mi país, pero quiero recordar algunos de los muchos motivos que hoy hacen rentable invertir en Colombia:

Mi país es un candidato ideal para la realización de alianzas estratégicas y *“joint ventures”*, ya que tenemos acuerdos de libre comercio y preferencias arancelarias con buena parte de los países de la región y del mundo.

☐ Gracias, precisamente, a estos acuerdos y preferencias, nuestros productos tienen acceso preferencial a más de 800

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

millones de consumidores en la Unión Europea, Estados Unidos, México y la Comunidad Andina.

Nuestro mercado interno es el tercero en Sudamérica y el segundo de todas las naciones de habla hispana de la región.

Somos, ~~además,~~ autosuficientes en gas, energía y recursos naturales.

☐ Tenemos una posición geográfica privilegiada, como eslabón de unión de América del Sur con el Caribe y Centroamérica, y con costas sobre el océano Atlántico y el océano Pacífico, donde hemos desarrollado zonas especiales de exportación que permiten no pagar impuesto de remesas, importar sin aranceles y no pagar impuesto de renta hasta el 2002.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Tenemos un régimen de aduanas moderno y simplificado.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

☐ Tenemos una larga y reconocida estabilidad democrática.

Formatiert: Nummerierung und Aufzählungszeichen

Ofrecemos oportunidades muy rentables de inversión en telecomunicaciones, minería y gas, petróleo, transporte, manufacturas y agricultura.

Además, mediante reforma constitucional eliminamos la figura de la expropiación por vía administrativa, que representaba un riesgo para los inversionistas, garantizando así la tranquila propiedad de sus inversiones.

Y, si esto fuera poco, hemos firmado y estamos en proceso de firmar con varias naciones del mundo acuerdos de promoción y protección de inversiones.

Pero la mejor razón para invertir en Colombia la conocen ustedes o la pueden preguntar a sus colegas que se han acercado a nuestro país con ánimo de hacer empresa: ¡Porque es un negocio altamente rentable!

Amigos industriales de la nación india:

Hay muchos campos en los que los empresarios de nuestros dos países podrían desarrollar alianzas estratégicas y *“joint ventures”*, tales como los textiles, los farmacéuticos, los químicos y agroquímicos, aprovechando las preferencias arancelarias de que goza nuestro país en los mercados América Latina y en los Estados Unidos.

La CII, en la reciente visita de la misión empresarial india a Colombia en noviembre del año pasado, firmó con la Asociación Nacional de Industriales de Colombia un acuerdo de cooperación, que goza con todo el respaldo de mi gobierno. No podemos perder el impulso, sino que tenemos que seguir adelante, para que nuestros países aprovechen sus complementariades tanto en los sectores tradicionales como en la nueva economía, la que soportará el progreso de la humanidad durante el nuevo milenio.

En este último aspecto, quiero enfatizar que para mi Gobierno es una prioridad fundamental masificar el uso de tecnologías de la información y la comunicación, como soporte del crecimiento y aumento de la competitividad, el acceso a mercados para el sector productivo y como refuerzo a la política de generación de empleos.

India es un ejemplo de los resultados positivos que, para un país con alta dotación de capital humano, trae el desarrollo tecnológico. El trabajo conjunto en transferencia de tecnología y desarrollo, sin duda, constituiría un aporte significativo a la paz de mi país.

Hace 50 años, el Primer Ministro Nehru tuvo la visión de invertir en institutos de tecnología y hoy los frutos de aquella acción están a la vista: se ha expandido 25 veces el sector de alta tecnología en la última década, las exportaciones de software aumentaron de 40 millones de dólares a casi 10.000 millones y se han generado casi trescientos mil empleos pagados al doble del salario industrial promedio.

Así mismo, en mi país aspiramos a que la cooperación en sectores de alta tecnología como el farmacéutico y el de software, en los cuales India es altamente competitiva, nos lleve a formar parte, con ustedes, de los cambios y nuevos descubrimientos del presente milenio, dotándonos de los instrumentos necesarios para propender por el desarrollo de nuestra gente, combatir la pobreza y conseguir la paz.

Creo firmemente en el potencial de las Tecnologías de la Información para lograr una sociedad más igualitaria a nivel mundial y también dentro de mi país.

Partiendo de esta convicción, en mi Gobierno diseñamos la llamada "Agenda de Conectividad", que es una política de

Estado que busca masificar el uso de las Tecnologías de la Información y, con ello, aumentar la competitividad del sector productivo, modernizar las instituciones públicas y de gobierno, y socializar el acceso a la información.

La estructuración y consolidación de este plan por parte del gobierno tiene unos objetivos muy concretos:

Queremos tomar ventaja de la oportunidad que ofrecen las Tecnologías de la Información para dar un salto en nuestro desarrollo, disminuyendo la distancia que nos separa de los países más desarrollados

Queremos disminuir la brecha existente entre los ciudadanos colombianos, al garantizar el acceso a la información y, con ello, ofrecer nuevas oportunidades de educación e información a nuestros jóvenes.

Queremos promover la inserción del sector empresarial colombiano en el nuevo modelo económico generado por la sociedad del conocimiento.

Queremos crear un ambiente que incentive las inversiones extranjeras y fomente la creación de compañías locales que ofrezcan bienes y servicios relacionados con las tecnologías de la información.

Queremos, en últimas, crear un nuevo modelo de Estado que ofrezca mejores servicios, a través de una gestión transparente y con el adecuado control por parte de los ciudadanos.

En conclusión, la Agenda de Conectividad es la respuesta del gobierno colombiano a la necesidad de ofrecer un entorno económico atractivo y participar activamente como jugadores de clase mundial en la nueva economía del conocimiento. Reconoce, además, la importancia vital de adaptar el modelo de desarrollo colombiano al de una sociedad en la que se fomente el uso y aplicación de las Tecnologías de la Información.

Estamos trabajando en todos los frentes: tanto en eliminar barreras para garantizar el acceso a las tecnologías de la información, como en educación y en el soporte al sector empresarial para su ingreso a la nueva economía.

Quiero que el legado de mi gobierno sea dejar un país transformado no sólo en el tema de la paz, sino en haber dado ese gran salto que nos proyecte con fuerza hacia el futuro. Por esta razón, la Agenda de Conectividad, a la que hemos denominado “El Salto a Internet”, es uno de los programas prioritarios de mi gobierno, coordinado directamente desde la misma Presidencia de la República.

A través de este proceso de desarrollo de la Agenda de Conectividad y con el apoyo de asesores nacionales e internacionales, estamos hoy mas convencidos que nunca del potencial del país para desarrollar una industria sólida, de clase mundial, alrededor del desarrollo de software, los servicios relacionados y otros negocios habilitados por las tecnologías de la información, como es el caso de los *call centers*, la televigilancia y otros similares.

Hemos estudiado detenidamente el caso de países exitosos, como India, que, desarrollando una estrategia coordinada entre los sectores privado y público y la academia, en un plazo relativamente corto han logrado cambiar el curso que parecía tenerles marcado el destino y hoy son potencias reconocidas

mundialmente en la industria de las tecnologías de la información, países de los cuales deseamos aprender y con quienes esperamos asociarnos para desarrollar nuestro propio potencial.

Con India estamos desarrollando un intercambio importante de experiencias que queremos incrementar. Precisamente, es un asesor indio con quien estamos trabajando en el diseño de un programa intensivo de capacitación y certificación de personal especializado en desarrollo de software. También vemos con satisfacción las alianzas que han realizado varias empresas colombianas e indias con la perspectiva, no sólo de ofrecer servicios de capacitación especializados, sino también de montar fábricas de software que serán la base del crecimiento de esta industria en mi país, con una clara orientación al mercado internacional.

Por esta razón, consideramos esta visita de una gran importancia. Creemos que tenemos mucho que aprender de la excelente experiencia india y he querido conocerla de primera mano con mis inmediatos colaboradores en este campo. Esta es una ocasión ideal para estrechar los vínculos entre nuestros empresarios y establecer nuevas alianzas que nos

permitan aprovechar juntos las enormes oportunidades existentes actualmente en el mercado de las Tecnologías de la Información.

Si hoy estamos aquí, junto con los dinámicos industriales de India, es para hacer realidad estos propósitos.

Rabindranath Tagore decía que *“hemos sido llamados al concierto de este mundo para tocar de la mejor manera posible nuestro instrumento”*.

Queridos amigos: Si India y Colombia tocamos juntos y de la mejor manera los instrumentos que la naturaleza, el destino y nuestro propio esfuerzo nos han dado, ¡podremos ejecutar a dúo un concierto maravilloso de progreso y cooperación!

Muchas gracias.